

BELGIAN CONGO



STUDY CIRCLE

Secretary:

Stuart S. Smith
Lychgates, Pinfold Hill
Curbar-Calver, Hope Valley S32 3YL
England, UK

Bulletin Editor:

E. M. Lavitt
P O Box 900
Rockville, CT 06066
U S A

BULLETIN 119

MARCH 2001

President Emile Hoorens
Ave. Eugene Ysaye 105
Boite 1, 1070 Brussels
Belgium

V. President

R. H. Keach
25 Kingswood Road
Tadworth, Surrey KT20 5EE,
UK

Librarian

A. J. D. MacLaren
Moray, 43 Millar St., Carnoustie
Angus DD7 7AT, Scotland

CONTENTS

PAGES

Treasurers report	S. S. Smith	2
Editor's Notes	E. M. Lavitt	3
Mysteries and Questions	Charles Stockmans	4
Belgian Congo Maritime Mail	Danny van der Hauwaert	5-12
Cancellations of "Compagnie Maritime Belge"	Walter Deynckens (flemish glossary-e. hoorens)	13-29
Inventory of Known 'Tombeur' Covers	M. Frenay (translations-don campbell)	30-36
AGM Notice	S. S. Smith	36
Auction 2001 (2) and prices realised 2001 (1)		supplemental pages

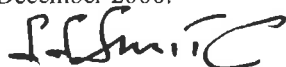
Treasurers Statement. As detailed below the accounts for the year ending 31st December 2000 will be presented for approval at the A.G.M. to be held at the Comfort Inn, 790 Lenniksebaan – Brussels 1070 on Saturday 21st April 2001 at 0930 hrs. approx.

It should be noted that *Subscriptions received* do not include those of our Belgian or American members who pay directly to their respective National Treasurers. Any small surplus or deficit from the Belgian and American funds will be disclosed at the AGM and reported when next years accounts are presented.

RECEIPTS and PAYMENTS ACCOUNT, YEAR to 31 DECEMBER 2000

<u>Income</u>	Year to 31 Dec.1999	Year to 31 Dec.2000
	£ Sterling	£ Sterling
Subscriptions received	197.00	336.00
Subscriptions in advance	13.00	60.00
Commission on stamp sales	211.19	75.36
Expert Committee Certificates	471.35	310.70
Books and Document sales	30.00	222.68
Bank Interest (net of tax)	125.43	58.22
Miscellaneous (net)	27.00
Total Income	<u>1047.97</u>	<u>1089.96</u>
<u>Expenditure</u>		
Bulletin cost	347.52	408.49
Expert Committee expenses	392.58	103.56
Cost of sales	65.56	12.86
Miscellaneous expenses	2.82	2.59
Room Hire (AGM)	50.00
Purchase of Documents etc. for sale	184.97
Postages	102.31	98.94
Insurance	128.94	128.94
Subs. to (Waterlow Soc.1999) & ABPS	25.40	16.80
Corporation Taxes	1.57
Total Expenditure for the period	<u>1251.67</u>	<u>822.18</u>
Surplus (deficit) for the period	(203.70)	267.78
Balance on hand at start of period	<u>2498.15</u>	<u>2292.14</u>
Balance on hand at end of period	<u>2292.14</u>	<u>2559.92</u>
Represented by:		
Balance held at The Halifax	2292.14	2559.92
	<u>2292.14</u>	<u>2559.92</u>

I certify that this receipts and payments account is a complete account of all transactions for the year ending 31st December 2000.



Stuart S. Smith
Honorary Treasurer

EDITOR'S NOTES

In this issue we have an all encompassing, tremendously well illustrated article on Belgian Congo Maritime Mail by Danny van der Hauwaert.

By fortunate coincidence we are able to accompany the article with Walter Deynckens catalogue of Ships cancellations (with thanks to E. Hoorens for the Flemish-English glossary).

Frenay's inventory of known "Tombeur" covers is a valuable reference for us all (with thanks to Don Campbell for his continued service as translator of French texts).

I call your attention to the questions raised by Charles Stockmans. If any member has the answer to any of the questions—such answer will be a positive step forward in Belgian Congo Philatelic knowledge.

With this issue I shall retire as your Editor.

A review of the history of the Bulletin shows that in its inception Ray Keach acted, not only in every conceivable capacity as to the Circle's affairs but also in writing for and in publishing the Bulletin from 1951 to April of 1976. Then the late Peter Foden took over until April 1977. Stuart Smith published bulletins 30 through 34 in the period 1977 to November 1979. The late Ralph Jacquemin then began the regularly published series serving as Editor from March 1980 through June of 1990 issuing numbers 35 through 76,

My first bulletin was number 77 and this, my last, is number 119. In Editing I was able to refer to those articles and works of the many who had gone before—they were of great help.

In those years I have had the privilege of personally meeting so many of our present contributors that I hesitate to list them for fear I might omit someone. Not only am I, but we all are in their debt. I also knew those who are no longer with us; Foden, Vindevogel, Jeukens, Hudson and Celis. It has been a fulfilling personal and philatelic experience.

Particularly I drew on Ray Keach's vast knowledge of both the stamps and his understanding of the problems involved in producing a Bulletin. No issue was ever published which did not have his imprimatur—in most cases his Vice President's column and in all cases his review and suggestions as to my work. Without his assistance the task would have overwhelmed me.

After eleven years and forty two Bulletins it is time for fresh ideas and a fresh approach. I have recommended to the AGM Ron Strawser as my successor. He has a broad knowledge of Belgian Congo Philately with particular expertise in Postal History—I look forward to working with him in the transition and to his future productions.

I have also recommended to the AGM David Schaubroeck as the American agent to collect subscriptions and presume he will undertake his duties in the year 2002. I will finish the year 2001 and will also continue to act as the transmission agent for successful American bidders in our Auctions.

I thank all who made my work easier—all who contributed to make the Bulletin interesting and informative—your numbers are legion and it is you who remain the life blood of the Belgian Congo Study Circle.

I trust that time will now permit me to water my orchids more regularly—to return to some long neglected woodworking projects and to complete some plating and forgery studies which have for much too long a period been relegated to that file called "future projects". Perhaps I will be able to generate an article or two which will be of interest.

As Mr. Keach has often described a term of office—"I've had a good run." Again I thank you all.

Edwin M. Lavitt

SOME INTERESTING QUESTIONS- can any member solve the mysteries?

In the newspaper "Le Courrier d'Afrique" issued September 6, 1949 there were published airmail rates applicable to 5 gr. letters which were never confirmed in the official journal of Belgian Congo. The notice appears below. Does anyone know of any official publication concerning these rates?

Pays de destination	
Afrique	
Angola - Afrique Equatoriale Française - Rhodésies	0.50
Cameroun - Kenya - Uganda - Tanganyika - Nyassaland - Côte d'Or - Soudan	1. -
Afrique du Sud - Basutoland - Bechuanaland - Swaziland	1.50
Afrique occidentale française - Egypte - Nigeria - Tripolitaine - Mozambique	2. -
Autres pays	3. -
Europe	
Belgique	3.50
France - Grande-Bretagne - Italie - Pays-Bas - Portugal - Suisse - Luxembourg	4. -
Grèce	3.50
Autres Pays	4.50
Amérique	
Brésil	5. -
Autres pays	6. -
Asie	
Aden - Arabie Saoudite - Chypre - Irak - Iran - Liban - Palestine - Syrie - Transjordanie - Yémen	3.50
Afghanistan - Pakistan Occidental	5. -
Autres pays	6. -
Océanie	
Tous pays	8. -

Has any member ever seen the following items—the stamps are reported in Catalogue Officiel but remain a mystery:

1. Belgian Congo Air Mail Booklet A3;
2. Ruanda Urundi #124 with inverted overprint

We have yet another problem: many studies (De Cock, Du Four, Keach etc.) refer to an official decision of April 1, 1921 concerning the post offices of former German East Africa (Kigali, Usumbura, Kitega etc.) and their opening. In spite of my efforts I have never found a copy of this decision even in the archives of the former Ministry of Colonies. If any member has a copy or knows where one might be found, I would appreciate a copy of such copy or the information as to its location.

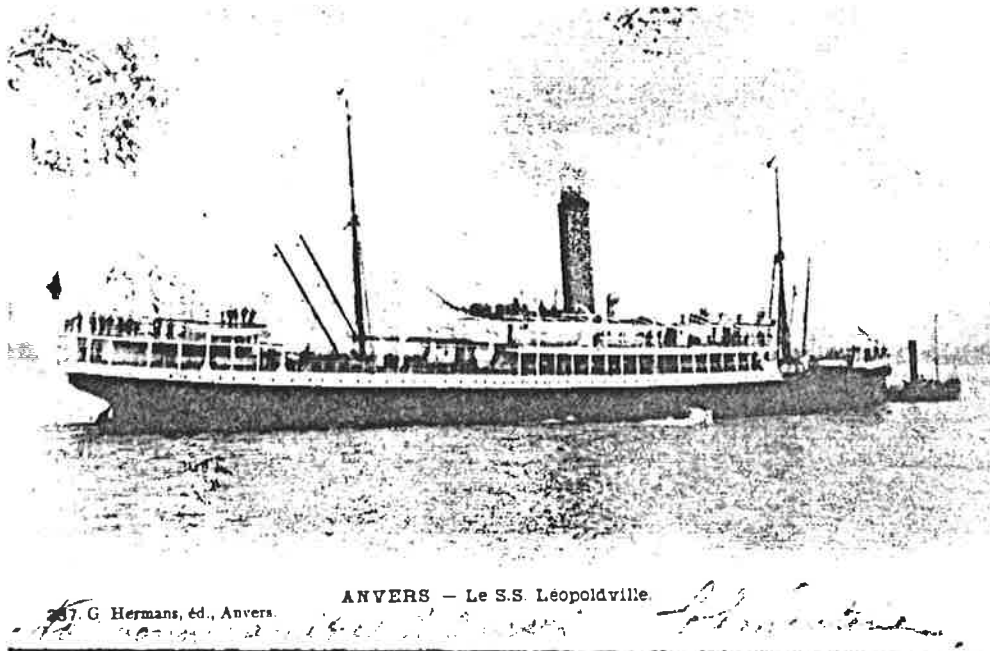
The answers to any or all of these questions would be of great interest. Please reply to:

Charles Stockmans
Avenue Helleveld, 27
1180 Brussels

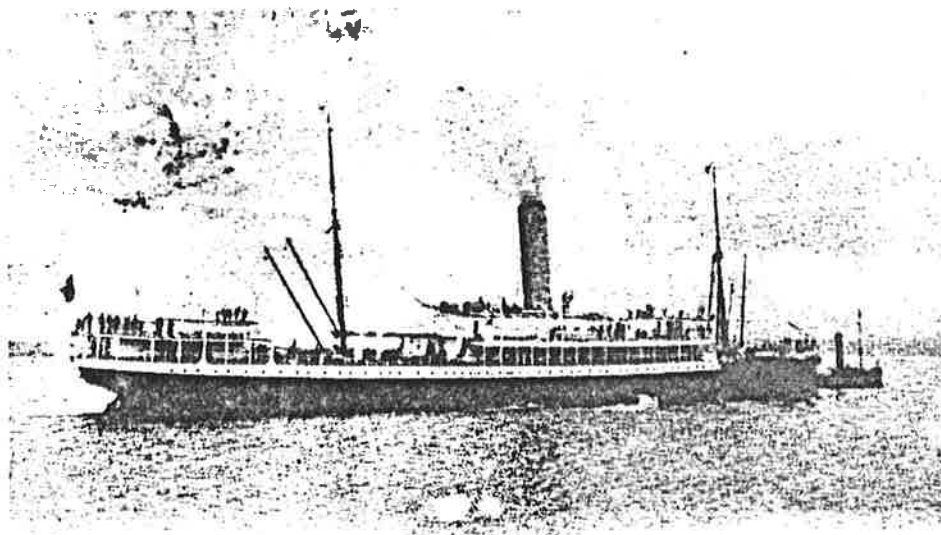
BELGIAN CONGO: MARITIME MAIL

1. Ships.

a. The postcard below shows a picture of the Leopoldville (3); the same picture can be found in Abbé Gudenkauf's booklet 'Mailboat services from Europe to the Belgian Congo (1879-1922)', top of page 73.



The picture below is taken from an article from W. Deynckens in 'Belgica no. 127, avril-mai-juin 1986' and shows exactly the same ship but this time called Bruxellesville (2).



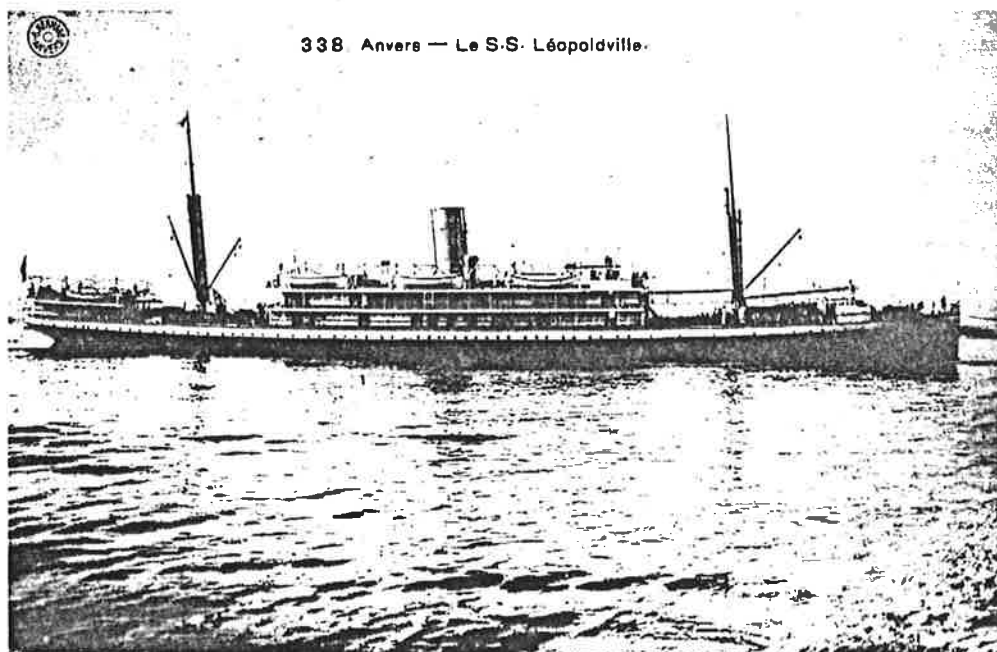
ANVERS. - Depart pour le Congo du S.S. " Bruxellesville."

N. 447. G. Hermans, éd., Anvers

Kaart geschreven aan boord van de Bruxellesville op 24.1.07 en gepost te Southampton.

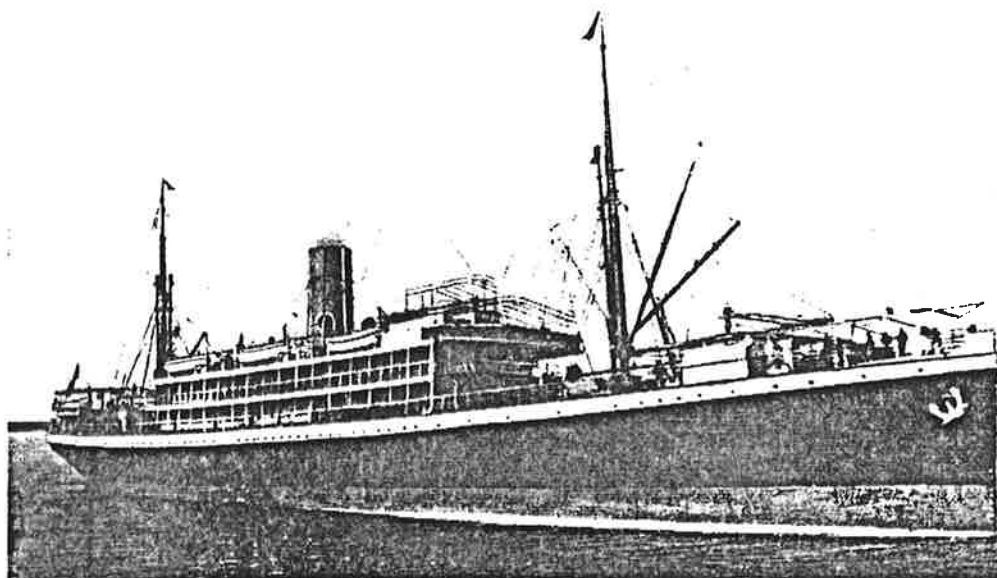
Mentioned is: Card written on board of the Bruxellesville and posted in Southampton. I only have another postcard from the Leopoldville 3 and I think the above pictures are also Leopoldville 3 but I'm not sure; who can help.

b. Below a postcard with the picture of the S.S. Leopoldville; the card has a 'La Rochelle – Pallice cancellation' dated 13/2/10 and from the text it's clear that it was send during an outward journey to Congo; from the tabulation (Stockmans – Gallant) we can see that the Leopoldville 4 left Antwerp 10/2/10; so up to now everything fits. But comparison with other pictures of the Leopoldville 4 made clear that it could not be this ship; also comparison with the Leopoldville 3 is giving no results.



The best results I get when I compare it with the picture below which is the Albertville 3. Chimney, number of lifeboats, number and position of port-holes are fitting.

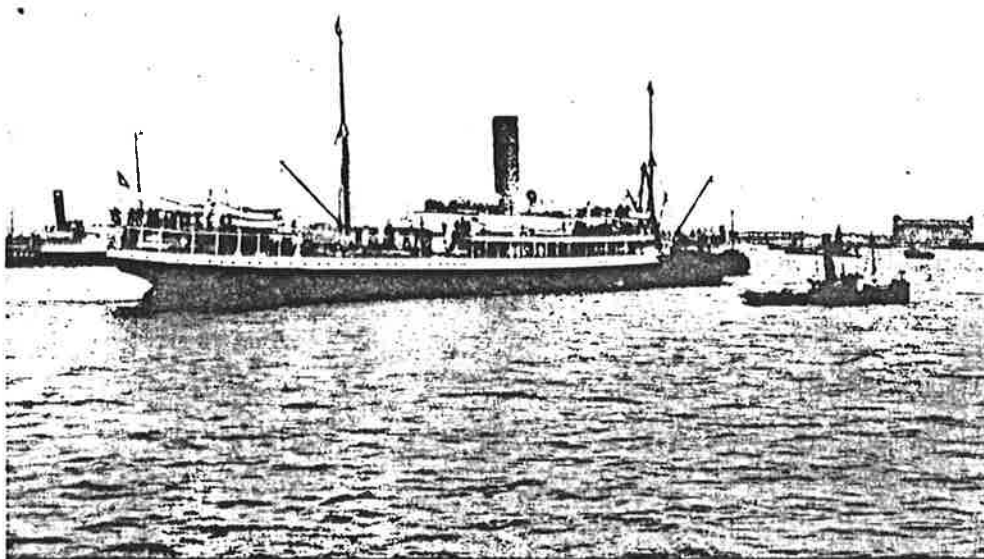
Anvers Le S. S. Albertville Antwerpen



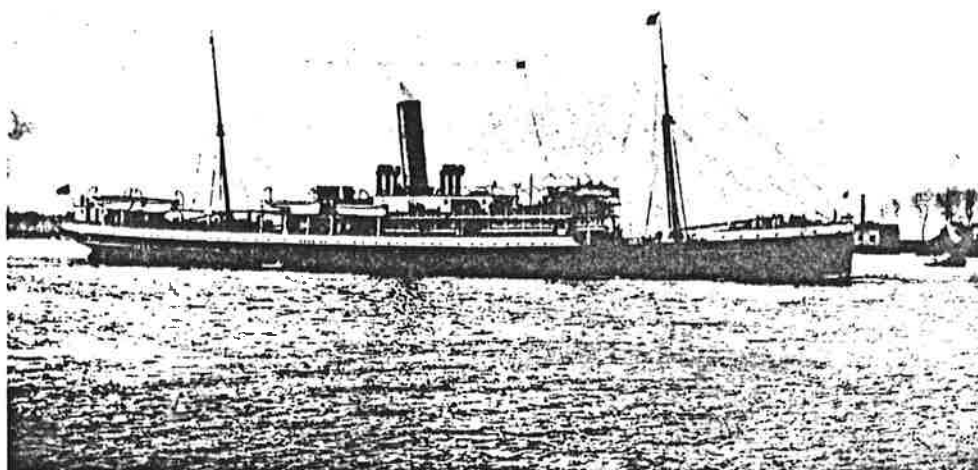
Looking in Gudenkauf's booklet on page 49 bottom, I think it is not the Albertville 2 but also the 3; has somebody some other information?

For comparison, pictures of what I think are the Albertville 1 (top) and Albertville 2 (bottom).

 422 ANVERS Départ de la Maite Congo'aise Albertville

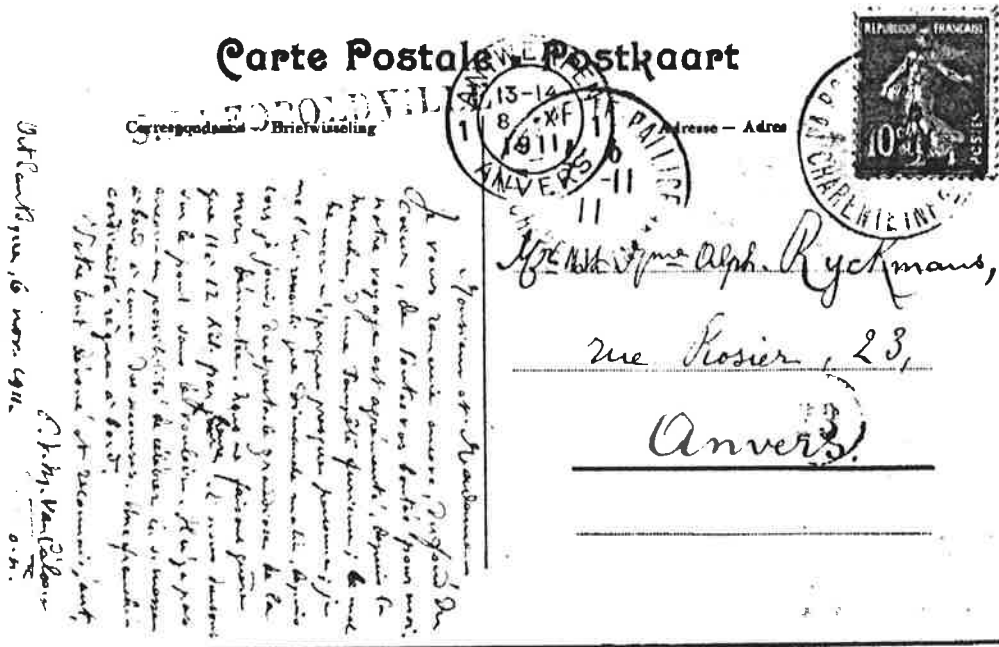


Anvers
Départ pour le Congo du S. S. „Albertville“



2. Cancellations

a. Leopoldville



Postcard with 'La Rochelle – Pallice cancellation' dated 7/11/11 and S.S. LEOPOLDVILLE cancellation as mentioned in Du Four page 439; Du Four states that the cancellation was seen on a stamp of the 'Etat Independant du Congo' meaning it was used before or in 1909 at latest; this card showed its usage up to for sure 1911.

As a result, in 1911 were used at least 3 different cancellations on board the Leopoldville:

- the above straight-line S.S. LEOPOLDVILLE



- the (rare) circular type 2 cancellation with separate date line

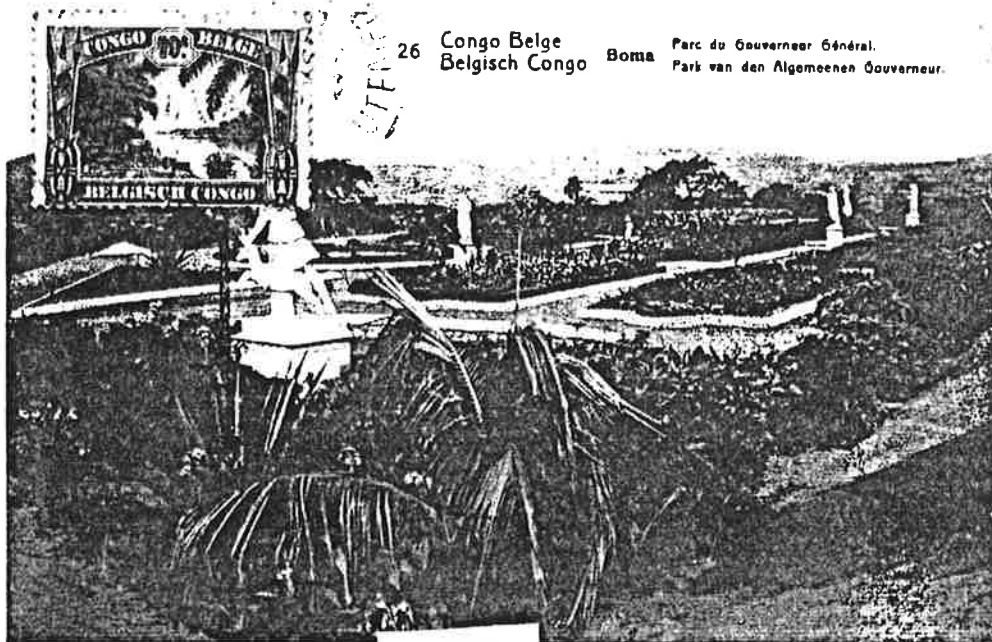
- the straight-line PAQUEBOT LEOPOLDVILLE (77 x 4 mm) also seen in 2 parts: PAQUEBOT (31 mm) and LEOPOLDVILLE (43 mm). La Rochelle – Pallice cancellation 17/6/11.



- I don't know if the straight-line LEOPOLDVILLE (40 x 3 mm) was already used in 1911.



b. Unknown cancellations



26 Congo Belge Boma Parc du Gouverneur Général.
Belgisch Congo Park van den Algemeenen Gouverneur.



Cancellation 'COURRIER DE HAUTE MER' and in the middle 'PAQUEBOT' without the name of a ship.

The back side has the same cancellation (very faint) on the 'stamp' (10c – Stibbe 43).

There is no date and the card was send to 'Anvers – Belgique'.

Has anyone else seen such cancellation?



Vloors 1F stamp with red circular COURRIER DE HAUTE MER – ALBERTVILLE cancellation type 8 (point at the bottom), used on board of the Albertville 5 during the period 1928-1940.

Additionally there is a straight-line cancel ALBERTVILLE also in red, measuring 36 x 6 mm.

Has somebody seen this before?

3. Specialties

a. It is known that in the years before the second world war, the CMB had to many ships travelling between Belgium and Congo; for that reason the Leopoldville 5 and Albertville 5 were used for a number of cruises. Below a part from the frontside of an envelop, used by the

N° 1405

Envoyeur :
SERVICE DES POSTES
OFFICE DES CHEQUES
(Extrait de compte)

Afzender :
POSTDIENST
BESTUUR DER CHECKS
(Rekeningstrekker)

Belgian post offices (department of post-cheques) to send info about the account of the customer.

The backside of the envelop was used for publicity and as can be seen below, also for the cruises on the Albertville 5.

1935 - CROISIÈRES de VACANCES

par le superbe paquebot "ALBERTVILLE,"

de la COMPAGNIE MARITIME BELGE, S. A., ANVERS
VERS LES PAYS DU SUD ET LA MÉDITERRANÉE

Départ d'Anvers le: 13 avril — Retour le: 29 avril

" 22 juin " 8 juillet
Prix à partir de frs b. 2.100

VERS L'ANGLETERRE

Départ d'Anvers le 13 juillet.

Retour Anvers le 22 juillet.

Prix à partir : frs b. 1.500

Départ d'Anvers le 22 juillet.

Retour Anvers le 29 juillet.

Prix à partir de :
frs b. 1.250

CLASSE UNIQUE

VERS LE CAP NORD ET LES FJORDS DE LA NORVÈGE

Départ d'Anvers le 29 juillet

Retour Anvers le 9 août

Prix à partir de : frs b. 1.650

Départ d'Anvers le 10 août

Retour Anvers le 30 août

Prix à partir de :
frs b. 2.500

VERS LES PAYS DU SUD ET LA MÉDITERRANÉE

Départ d'Anvers le 31 août.

Retour à Anvers le 13 septembre.

Prix à partir de frs b. 1.800

Départ d'Anvers le 14 septembre. Retour Anvers le 30 septembre

Prix à partir de frs b. 2.100

.....
Pour tous renseignements et brochures explicatives, s'adresser à

AGENCE MARITIME INTERNATIONALE S. A.

BRUXELLES

ANVERS

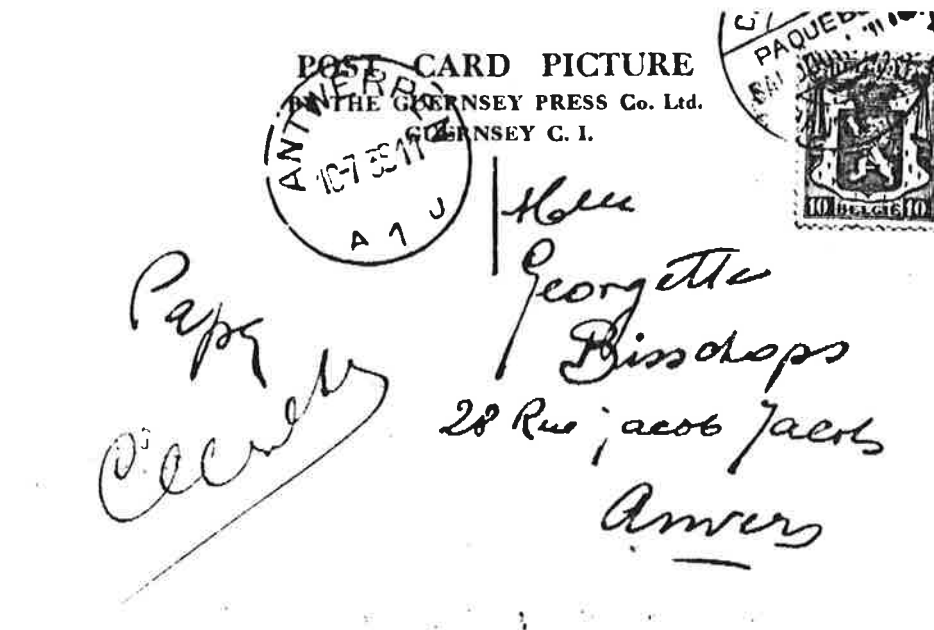
PARIS

50, Montagne de la Cour

1, place de Meir

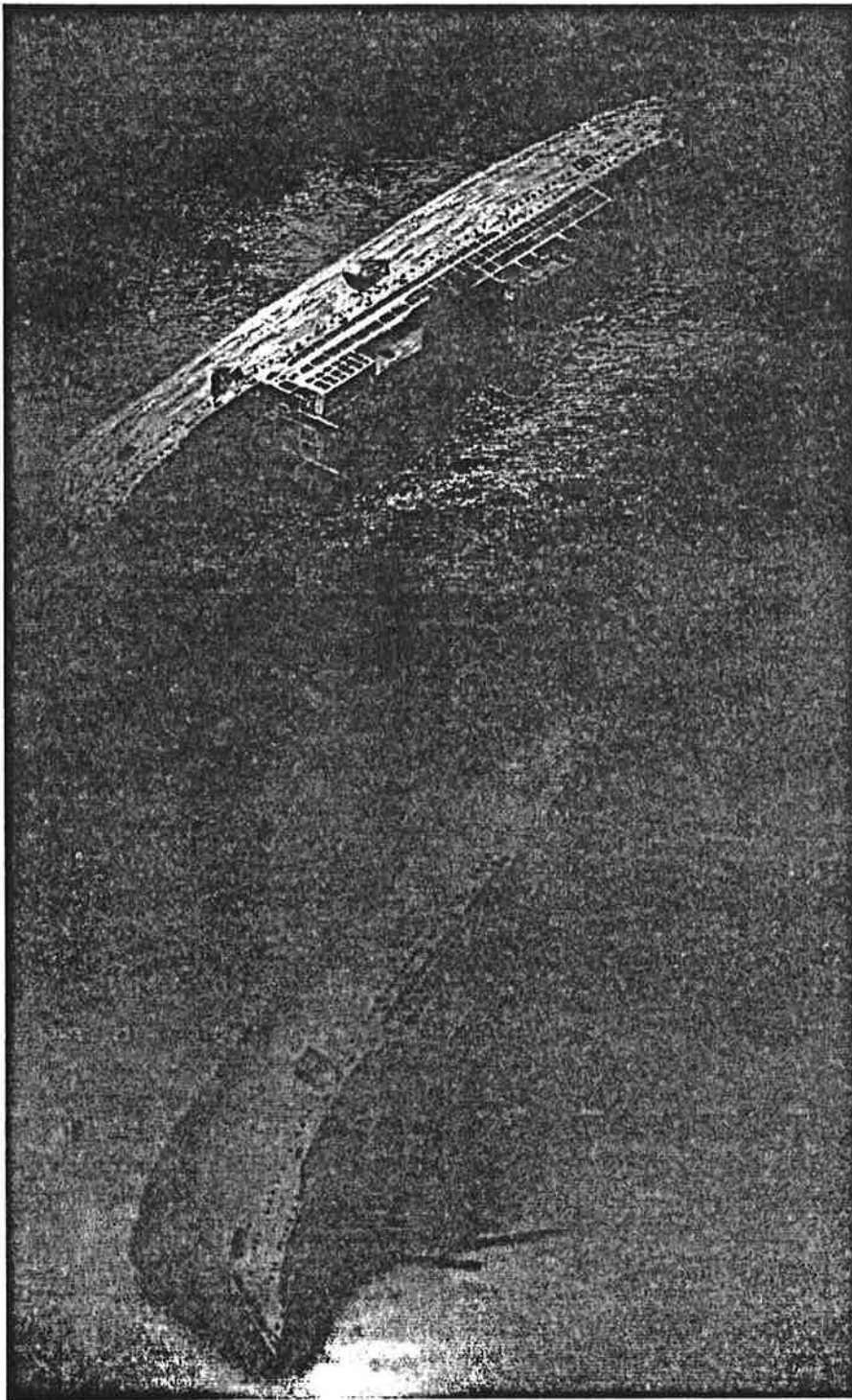
12, rue Chauveau-Lagarde.

b. Below the backside of a postcard with the BAUDOINVILLE type 6 cancellation; the frontside shows a view of Guernsey; the Baudouinville 1 started the first of three trips on the



15th of Juli 1939; this card has a cancellation 10/7/39; could this be send during a test-trip and is this also seen for other ships?

c. The Leopoldville 5 was torpedoed on 24 December 1944 and sunk, in front of Cherbourg, in the Channel. In internet I found the 2 pictures below of the wreck of the Leopoldville 5.



Information for this article was taken from: 'De postmerken van de rederij Compagnie Belge Maritime du Congo (CMB) op de scheepsverbinding Antwerpen- Congo by Walter Deynckens in Belgica, personal assistance from Walter Deynckens, Du Four 'Congo – Cinquante ans d'Histoire Postale', Anvers-Congo by Charles Stockmans/Roger Gallant, Mailboat Services from Europe to the Belgian Congo (1879-1922) by Abbe G. Gudenkauf. Any comments are welcome by: Danny Van der Hauwaert, Entengang 35, 31787 Hameln, Germany; e-mail: Danny.vanderhauwaert@t-online.de.

**SHIP CANCELLATIONS OF THE "COMPAGNIE MARITIME BELGE" WHICH
TRAVELLED BETWEEN BELGIUM AND THE BELGIAN CONGO**
by Walter Deynckens

GLOSSARY OF TERMS—E. Hoorens

FLEMISH

ENGLISH

NAAM SHIP

NAME OF SHIP

IN DIENST

IN SERVICE

STEMPEL PERIODE

PERIOD OF CANCELLATION

VOORBEELD STEMPEL

EXAMPLE OF CANCELLATION

KLEUR

COLOUR

GROTTE

DIMENSIONS

GEEN

NONE

VIOLET

VIOLET

BLAU

BLUE

ZWART

BLACK



GROEN





GREEN

ROOD




RED



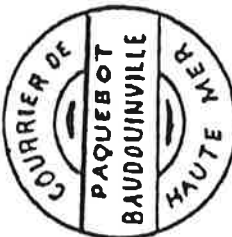
SCHEEPSAFSTEMPELINGEN VAN DE REDERIJ COMPAGNIE MARITIME BELGE OP DE CONGO VAART.

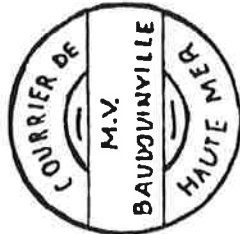


Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Albertville 1	1896-1989					
Albertville 2	1898-1904	1902	Geen			
Albertville 3	1906-1910		S.S. ALBERTVILLE		51 x 4	B.C.S.C.
			S.S. ALBERTVILLE		51 x 4	B.C.S.C.
		1910	PAQUEBOT ALBERTILLE N° 49 3245 T. Anvers Belgique	Violet		W.D..
Albertville 4	1913-1923	1912	VAPPEUR "ALBERTVILLE"	Violet-blauw	52 x 3	J.D.F. - W.D.
		1913	PAQUEBOT ALBERTVILLE	violet	76 x 4	C.D.
		1914-1919		Violet - blauw	25	
		1920-1923		Violet - blauw	28	



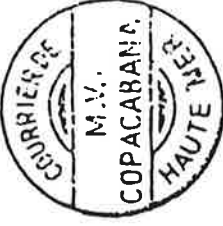
Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Albertville 5	1928-1940	1928-1940		Zwart - blauw	31	
		1934	<p>” ALBERTVILLE ”</p> 	Violet violet	54 x 6 41 x 5	C.D.
		1935		Zwart	36	
Albertville 6	1948-1973		<p>M/V ALBERTVILLE</p> 	Violet en zwart	Naam 38 x 3, cirkel 30	W.D.




Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Albertville 6	1948-1973			blauw	30	W.D.
				violet	34	W.D.
Alex Van Opstal			m/s ALEX VAN OPSTAL	blauw	40 x 3.5	C.D.
Alex Van Opstal 2	1945-1959			Violet en blauw	30	C.D. W.D.
Anversville 1	1899-1906	1901-1902	s/s ANVERSILLE	violet	34 x 3	W.D.
		1905	"ST" ANVERSILLE	violet	54 x 5	C.D.


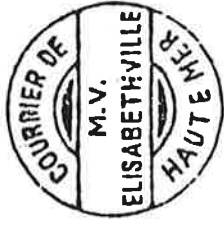
Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Anversville 2	1912-1938	1912	PAQUEBOT ANVERSVILLE	violet	75 x 4	C.D.
		1912-1913	PAQUEBOT ANVERSVILLE.	violet	46 x 3.75	
		1914-1919		Violet, zwart en blauw	25	
		1920-1923		Violet, zwart en blauw	32	
		1925	SS. ANVERSVILLE	violet	51 x 6	W.D.
		1924-1928.		Violet, zwart en blauw	28	
		1934	ANVERSVILLE	violet		W.D.




Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Anversville 2	1912-1938	1935 1928-1938	ANVERSILLE 	violet zwart	38 x 4 31	C.D.
Armand Grisar	1945-1959			Zwart blauw	30	C.D. W.D.
Baudouinville 1	1939-1944			Zwart en violet	30	

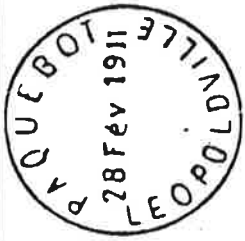
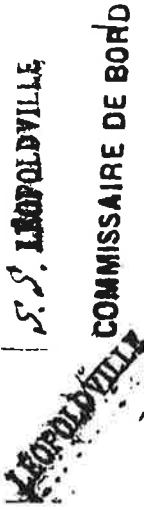

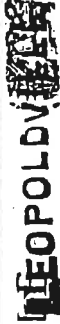

Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Baudouinville 2	1950-1957			Zwart en blauw	30	
Baudouinville 3	1957-1961			Zwart en blauw	30	
Bruxellesville 1	1898-1900	geen	Geen afstempelingen gekend			
Bruxellesville 2	1906-1909	1907		violet	51 x 4	W.D.
Bruxellesville 3	1909-1912	1911-1912	PAQUEBOT BRUXELLESVILLE	violet	64 x 3.5	
		1912	PAQUEBOT BRUXELLESVILLE	violet	84 x 4	C.D.
Capitaine Limbor	1946-1962		SS CAPITAIN LIMBOR	Violet	57 x 5	W.D.


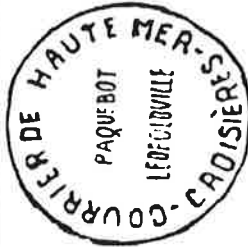

Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Charlesville	1951-1967			Zwart en blauw	30	
Copacabana	1938-1957	1939	S/ e Copacabana	violet	69 x 6	C.D.
		1948	SIS. COPACABANA	violet	49 x 8	W.D.
				violet	31	W.D.
				zwart		C.D.

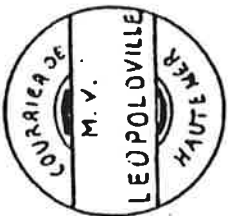

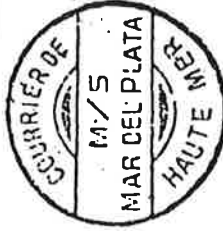
Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Elisabethville 1	1911-1917	1911-1912	PAQUEBOT ELISABETHVILLE	violet	81 x 3.5	W.D. C.D.
		1914-1917		Violet en blauw	24	
Elisabethville 2	1922-1947	1917		violet	38	W.D.
				Groen Zwart Violet blauw	28	W.D.
		1937	S.S. ELISABETHVILLE	violet	64 x 6	C.D.

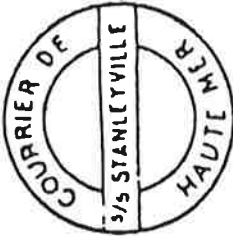

Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Elisabethville 2	1922-1947	1928-1947		zwart	31	
Elisabethville 3	1949-1968	1952	M.V. ELISABETHVILLE	zwart	51 x 4.5	C.D.
				Rood Zwart violet	30	W.D. C.D.
Fabiolaville	1972-1989	1981	FABIOLAVILLE 14 AUG. 1981		36 x 12	C.D.


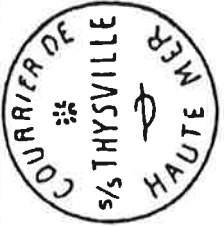
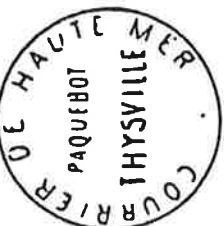
Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Gouverneur Galopin	1946-1959	1946-1959	 	Violet <i>Quart</i>	30	<i>W.D.</i>
Jadotville	1956-1961			violet	39	W.D.
Leopoldville 1	1895-1897		Geen stempels gekend			
Leopoldville 2	1897-1903		Geen stempels gekend			

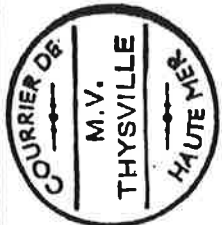
Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Leopoldville 3	1904-1909		S.S. LEOPOLDVILLE		49 x 3	J.D.F.
			S./S. "LEOPOLVILLE"		58 x 4	B.C.S.C.
Leopoldville 4	1909-1914	1911		violet	32	J.D.F.
		1911		violet	27 x 3	W.D.
		1911		Violet en zwart	31 x 4	C.D.
		1912		violet	40 x 3.5	
		1913		violet	76 x 4	

Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Leopoldville 5	1929-1944	1929-1933		Zwart en blauw	32	
		1933-1939		zwart	32	
		1939-1944		zwart	32	
Leopoldville 6	1948-1967	1953	Commissaire de bord M/V LEOPOLDVILLE	zwart	48 x 13	C.D.

Naam schip	In dienst	Stempel Periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Leopoldville 6	1948-1967			zwart	30	
				zwart	38	C.D.
Mar del Plata	1938-1957			Rood blauw	30	W.D. C.D.
Philippeville	1899-1906	1902	S.S. " PHILIPPEVILLE "	blauw	59 x 3	
		1902	Por Vapeur Philippeville	blauw	61 x 2.75	

Naam schip	In dienst	Stempel periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Philippeville	1899-1906	1905	ST^e PHILIPPEVILLE		56 x 5	B.C.S.C.
		1905	PHILIPPEVILLE	violet	45 x 4	W.D.
Stanleyville 1	1899-1902		IQUEBOT STANLEYVIL			J.D.F.
			S/S STANLEYVIL			J.D.F.
Stanleyville 2	1926-1932			Zwart en violet	30	
Steenstraete	1947-1965			zwart	43 x 4	C.D.
				zwart	31	C.D.

Naam schip	In dienst	Stempel Periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Tervaete	1947-1965			zwart	30	W.D.
Thysville 1	1922-1947	1922-1929		zwart	28	
		1929-1947		zwart	31	
		1934	S. S. THYSVILLE	Violet	47 x 6	C.D.
		1936	THYSVILLE	violet	35 x 4	C.D.
		1944	On Active Service H.M.T. "Thysville"	violet	52 X 11	C.D.

Naam schip	In dienst	Stempel Periode	Voorbeeld stempel	Kleur	Grootte	Referentie
Thysville 2	1957-1961			Blauw violet	29	W.D. C.D.

Geraadpleegd:

J.D.F. : Jean Du Four : Congo : cinquante ans d'histoire postale p. 438-439. (1962)

B.C.S.C. : Belgian Congo Study Circle waaronder verzameling dhr. Spurgeon - juni 1980, Ray Keach en bulletin 79/19

C.D. Claude Delbecq in Posthistorama, Belgian Postal History bulletins 3 en 4 p 132-139, 173-181 (1993)

W.D. Walter Deynckens Eigen verzameling.

CMB 100. Een eeuw maritiem ondernemingschap. Greta Devos, Guy Elewaut. (1995)

Antwerpen-Congo, poging tot samenstelling van de reizen uitgevoerd door de schepen van de Compagnie belge Maritime du Congo. Charles Stockmans, Roger Gallant (1999)

Walter Deynckens, Brasschaat, 28 juli 1999.

INVENTORY OF KNOWN "TOMBEUR" COVERS
J. M. Frenay (with English translations on the next page)

Les timbres " TOMBEUR " et Entiers Postaux surchargés à Pambani par le Sous Lieutenant PIRSH à partir de la fin du mois d'Août 1916 suivant l'ordonance du Général Tombeur du 11 juin 1916 créant les services des postes militaires dans les territoires occupés.
 Les timbres et entiers postaux furent officiellement mis hors cours le 1 janvier 1917 . Cependant une tolérance permis d'utiliser les timbres jusqu'en fin janvier 1917 et les entiers postaux jusqu'en mars 1917 pourvu que le lieu de départ soit bien l'Est Africain Allemand, occupé par les troupes belges, et non le Congo;

À LES ENTIERS POSTAUX à 5cm (N° 42 du CONGO BELGE)

N°	DATE	Surcharge sur timbre imprimé sur la carte	Oblitération	Affranchissement complémentaire par timbre adhésif	Autres marques postales figurant sur la carte
1	Pambani 2 sept 1916 (F.D.C.) plus ancienne date connue	RUANDA	ALBERTVILLE 11 OCTO 1916	Néant	Griffe de passage KIGOMA double Cachet arrivée Elisabethville 11 NOVE 1916
2	7 septembre 1916 sur le texte	URUNDI	F.P.O. 305 11 SEP 16	Néant	Néant
3	Tabora 20 SEP 1916 sur texte	RUANDA	KISUMU BPCVFK 13 OCT 16	Néant	Au recto Cachet de passage Mombasa 16 OCT 16 Vernouillet 11-11-16 Cachet d'arrivée à St Malo 11-11-16
4	Tabora 25-9-1916 sur texte	URUNDI	KISUMU BPCVFK 20 OCT 16	Néant	Au recto Mombasa 25 OCT 16
5	1 octo 1916 sur oblitération	RUANDA	Albertville	Timbre 10cm surcharge RUANDA	Griffe de passage KIGOMA C

6	21 OCT 16	RUANDA	KISUMU BPCVPK	Néant	Néant
7	Kigali 27-10-16 sur texte	URUNDI	MWANZA	Timbre 10cm surchargé URUNDI Recommandé n° 167	Au recto Cachet Mombasa Registered DE 14 16 de passage Cachet arrivée Calais 18-1-17
8	1 JY 17 sur oblitération	URUNDI	KIGOMA	Néant	Néant
9	"28 MAT 1917 sur oblitération	RUANDA	Coquilhatville	Timbre 5cm Congo Belge émission de 1915	au recto Cachet de passage Léopoldville 5 JUIN 1917

Translation of the Introduction on page 1A and of the NB note on page 2C by Donald Campbell

I. Introduction-Page 1A

The "TOMBEUR" stamps and postal stationery were overprinted at Pambani by Second Lieutenant PIRSH from the end of the month of August, 1916, following the order of General Tombeur of June 11, 1916 creating the military postal services in the occupied territories.

The stamps and postal stationery were officially invalidated on January 1, 1917. However, an indulgence permitted use of the stamps until the end of January, 1917, and the postal stationery until March, 1917, provided that the place of departure be German East Africa, occupied by Belgian troops, and not the Congo.

II. "N.B."-Page 2C

The overprints called "TOMBEUR" were badly perceived by our English allies, whence the reason for their withdrawal 1-1-1917. In reality, the allies had decided that the division of the conquered territories would be made only one time, (after) all completed operations. But the act of overprinting of the stamps or stationery of the Congo in the name of the two occupied regions might lead one to think that the Belgians had already made a plan for the partition.

Stamps overprinted typographically at Havre with the overprint EST AFRICA ALLEMAND-OCCUPATION BELGE DUTSCH OOST AFRIKA-BELGISCHE BEZETTING arrived at the front at the end of October, 1916.

C Autres documents connus ayant régulièrement voyage avec affranchissement de timbres " TOMBEUR "

Genre de documents	DATE	Oblitération	Affranchissement	Autres marques postales ou manuscrites
1 Lettre	7 OCT 16	F.P.O. N° 305 O Mwanza	Timbre à 10cm surchargé RUANDA Timbre à 15cm surchargé RUANDA	Au verso Censure hollandaise
2 Carte postale illustrée	22 sept. 1916 sur texte	Grande griffe linéaire TABORA	Timbre à 10cm surchargé RUANDA	Au recto Cachet st. Adresse 30-11-16 Au verso Grande griffe TABORA
3 Lettre	21 OCT 16 sur oblitération	KISUMU BPCVPK	Timbre à 10cm surchargé URUNDI Timbre à 15cm surchargé URUNDI Timbre à 25cm surchargé RUANDA	Au recto Recommandé main POSTES MILITAIRES BELGES N° 8 Au verso Cachet anglais KISUMU 21 OC 16 Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-1-1917
4 Lettre	21 OCT 16 sur oblitération	KISUMU BPCVPK	Timbre à 15cm surchargé URUNDI Timbre à 25cm surchargé URUNDI	Au recto Recommandé main POSTES MILITAIRES BELGES N° 9 Au verso Cachet anglais KISUMU 21 OC 16 Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet Postes Militaires Belgique DEC 16 Censure militaire Cdt De Lannoy
5 Lettre de Paul Jacques Cdt. place KIGOMA	3 NOVE 1916 sur oblitération	Albertville	Timbre à 25cm surchargé URUNDI	Au recto Recommandé Albertville n° 443 Cachet passage Elisabethville 2 DECE 1916 Cachet recommandé LONDON 15 JA 17 Cachet Postes Militaires Belgique 19-1-17 Cachet arrivée Amiens 21-1-17 Au verso Censure MULLER 23/10/16
6 Lettre de Paul Jacques	? NOV 16	BPCVPK N°4	Timbre à 25cm surchargé URUNDI	Au recto Recommandé Albertville 23 NOVE 1916 Cachet passage Elisabethville 16 DECE 16 Cachet recommandé LONDON 14 JA 17 Cachet arrivée Postes Militaires Belgique 18-1-17

7	Lettre adressée par le vétérinaire Spitaels au Lt. Belinne interné à Schevevingen	11 NOV 16 sur le cachet KISUMU BPCVPK	MWANZA		Timbre à 5cm surchargé URUNDI 2 timbres à 10cm surchargés URUNDI	Au verso Cachet passage 11 NOV 16 Cachet passage KISUMU anglais 11 NO 16 Cachet censure hollandaiseA22 Censure par Spitaels
8	Lettre de Gottorp du Sous Lt. Gerlache à Mlle Van Delf à Diepenveen	11 NOV 16 sur oblitération	BPCVPK N°4 Albertville 23 NOVE 1916		Timbre à 5cm surchargé RUANDA Timbre à 40cm surchargé URUNDI	Au recto Cachet de Diepenveen 29-1-17 Au verso Censure militaire Gottorp 21 nov. 1916 Cachet passage Elisabethville 16 DECE 16 Registered et censure de Londres 14 JA 17 Cachet de Haarlem 29-1-17
9	Lettre	15 DEC 16 sur oblitération	TABORA type I		Timbre à 5frs surchargé RUANDA philatélique	Au recto Recommandé Postes Militaires Belges Censure militaire Le Cpt. Chef de Secteur Au verso Cachet arrivée Le Havre9-3-17
10	Lettre adressée au Sous Lt. Carlier à KUKIRA	3 JAN 17 sur oblitération	BPCVPK N°5 à Kigali		Timbres à 10cm, 25cm et 3x40cm tous surchargés URUNDI	Usage interne
11	E.P.N°4 URUNDI Carte demande	30 JAN 17	TABORA type I		Néant	Au recto CARTE INCOMPLETE Cachet arrivée St.Adresse 24 IV 17

119:33

N.B. les surcharges dites " TOMBEUR " furent mal perçues par nos alliés anglais, d'où la raison de leur retrait le 1-1-1917. En effet les alliés avaient décidé que le partage de territoires conquis ne se ferait qu'une fois toutes les opérations terminées. Or le fait de surcharger des timbres ou entiers du Congo du nom des deux émirats occupés pouvait laisser à penser que les belges avaient déjà fait une partie du partage. fin du mois d'octobre 1916 arrivait sur le front des timbres surchargés typographiquement au Havre avec la surcharge EST AFRICAIN ALLEMAND - OCCUPATION BELGE DUITSCH OOST AFRIKA - BELGISCHE BEZETTING.

B LES ENTIERS POSTAUX à 10cm (N°43 du CONGO BELGE)

N°	DATE	Surcharge sur timbre imprimé sur la carte	Oblitération	Affranchissement complémentaire par timbre adhésif	Autres marques postales figurant sur la carte
1	17-9 16 sur le texte	URUNDI	KISUMU BPCVPK 13 OCT 16	Néant.	Au verso Cachet KISUMU anglais 13 OC 16 Au recto Cachet arrivée POSTES MILITAIRES Belgique 16-XI-16
2	Tabora 28-9-16 sur le texte	URUNDI	Albertville ??	Néant.	Néant
3	7 OCT 16	URUNDI	F.P.O. N° 305	Néant.	Au recto Cachet de passage Mombasa 28 OC 16 " " " 29 OC 16 Cachet arrivée Coutances 30-12-16
4	Tabora à octo 1916	URUNDI	KISUMU BPCVPK 20 OCT 16	Néant.	Au recto Cachet arrivée POSTES MILITAIRES BELGES 3 DEC 16 Censure MULLER
5	Tabora 8-10-16	RUANDA	KISUMU BPCVPK 21 OCT 16	Timbre de 25cm surchargé URUNDI	Au recto Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-1916 Censure MULLER
6	Tabora 8 X 16 Recommandé n° 14	RUANDA	KISUMU BPCVPK 21 OCT 16	Timbre 50cm surchargé RIANDA	Au recto Cachet KISUMU anglais 21 OC 16 Cachet de passage MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-16 Carte expédiée par MULLER
7	Tabora 10-10-16 sur texte	URUNDI	MWANZA	Néant.	Au recto Censure MULLER Au verso KISUMU BPCVPK 1 MO 16

8	15 octo. 1916 sur le texte	URUNDI	MWANZA	Néant	Au recto Cachet passage Mombasa 5 NO 16
9	Ussoke 15 10 16 sur le texte	URUNDI	MWANZA	Néant	Au recto Censure MULLER Cachet passage Mombasa 5 NO 16
10	19 octo 1916 sur oblitération	URUNDI	Albertville	Néant	Au recto Griffes de passage de KIGOMA
11	21 OCT 16 sur oblitération	RUANDA	KISUMU BPCVPK	Timbre à 25cm surchargé URUNDI	Au recto Cachet anglais KISUMU du 21 OC 16 Cachet MOMBASA REGISTERED 25 OC 16 Cachet arrivée St. Adresse 1 DECF; 1916 Recommandé à la main POSTES MILITAIRES BELGES NO 2
12	21 OCT 16 sur oblitération	URUNDI	KISUMU BPCVPK	Timbres de 10cm et 15cm surchargés URUNDI	Au recto Cachet arrivée St. Adresse date illisible.
13	21 OCT 16 sur oblitération	RUANDA	KISUMU BPCVPK	Timbre de 50 cm surchargé RUANDA	Au recto Cachet anglais KISUMU 21 OC 16 Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-16 Recommandé à la main POSTES MILITAIRES BELGES NO 14
14	21 OCT 16 sur oblitération	URUNDI	KISUMU BPCVPK	Timbre 10 cm surchargé URUNDI Timbre 15cm sans surcharge	Au recto Cachet anglais KISUMU 21 OC 16 Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-16 Recommandé à la main POSTES MILITAIRES BELGES N° 11
15	21 OCT 16 sur oblitération	RUANDA	KISUMU BPCVPK	Timbre 40 cm surchargé URUNDI	Au recto Cachet anglais KISUMU 21 OC 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-16 Recommandé à la main POSTES MILITAIRES BELGES N° 10
16	25 OCTO 1916 sur oblitération	RUANDA	Albertville	Néant	Au recto Griffes de passage KIGOMA A

17	Kigali 28 octo 1916 sur texte	RUANDA	MWANZA	Timbre de 5frs surchargé RUANDA	Au recto Cachet MOMBASA REGISTERED DE 14 16 Chachet arrivée Calais 18 1 17
18	Tabora 8 10 16	RUANDA	KISUMU BPCVPK 21 OCT 16	Timbre 25cm surchargé URUNDI	Au recto Cachet MOMBASA REGISTERED OC 25 16 Cachet arrivée St. Adresse 1-12-1916 Censure MULLER

The Annual General Meeting – Saturday 21st April 2001

This year the AGM will be held in Brussels. Retiring President Emile Hoorens has made arrangements with the 'Comfort Inn Hotel', Route de Lennik, 790 Lenniksebahn – Brussels 1070, to accommodate us. The meeting is expected to start at 0930 hours with the business being confined to the morning session. Lunch is available for those who would like it and the afternoon will be occupied by the usual 'Member Displays' and sharing of information.

For those arriving on Friday 20th April it is intended to arrange dinner at a 'Portuguese Restaurant' – previously enjoyed by such eminent philatelists as Ray Keach et al!

In anticipation that there will be a good attendance and some members will wish to stay overnight, accommodation is available at the Comfort Inn – on a first come basis.

Should any member wish to make a reservation the contact numbers are as follows:

- Telephone (+32) 02/523.62.82
- Fax (+32) 02/523.62.83
- Central Reservations (+32) 02/351.00.60

It would be helpful to know in advance the names of those who are likely, or are definitely, going to attend. With this in mind would you please let me Stuart Smith, (Hon.Sec.) or Emile Hoorens (President) know of your intentions.

A copy of the Annual Accounts is included in this Bulletin. These will be presented for approval at the AGM and I expect to be able to answer any queries.

Subscription Reminder

The majority of subscriptions for 2001 have been received but by way of a reminder to those who haven't – *please will you do so*. To any member who intends not to maintain their membership, please let me know by phone or letter.

Stuart S. Smith